

TỜ THÔNG TIN

Thủ tục lấy Bằng lái xe Tiểu bang Victoria

Tài liệu hướng dẫn cho người có bằng lái nước ngoài

Muốn lấy bằng lái và lái xe tại Tiểu bang Victoria, VicRoads phải yên tâm là quý vị hiểu luật giao thông và có thể điều khiển xe một cách an toàn.

Người có visa (thị thực) tạm thời

Nếu quý vị ở Tiểu bang Victoria theo visa (thị thực) tạm thời, quý vị có thể sử dụng bằng lái xe nước ngoài để lái xe vô thời hạn (bằng lái xe đó phải còn hiệu lực và hợp lệ). Bằng lái xe nước ngoài của quý vị phải bằng tiếng Anh (hoặc có kèm theo bản dịch tiếng Anh hoặc Giấy phép Lái xe Quốc tế (International Driving Permit)). Nếu quý vị xin lấy bằng lái Tiểu bang Victoria, thi đậu các kỳ thi cần thiết và được cấp bằng lái, bằng lái nước ngoài của quý vị sẽ hết hiệu lực.

Thường trú nhân

Nếu quý vị ở Tiểu bang Victoria theo visa (thị thực) thường trú, quý vị có thể sử dụng bằng lái xe nước ngoài để lái xe (bằng lái xe đó phải còn hiệu lực và hợp lệ) trong thời gian:

- Sáu tháng tính từ ngày quý vị đến Úc lần đầu tiên (nếu được cấp visa (thị thực) thường trú trước khi quý vị tới Úc), hay
- Sáu tháng tính từ ngày khi quý vị được cấp visa (thị thực) thường trú (nếu quý vị được cấp visa (thị thực) thường trú tại Úc)

Bằng lái xe nước ngoài của quý vị phải bằng tiếng Anh (hoặc có kèm theo bản dịch tiếng Anh hoặc Giấy phép Lái xe Quốc tế (International Driving Permit)). Sau sáu tháng, nếu muốn tiếp tục lái xe, quý vị sẽ cần phải có bằng lái Tiểu bang Victoria.

Quý vị phải từ 18 tuổi trở lên mới được phép lấy Bằng lái Tiểu bang Victoria.

Lấy Bằng lái Tiểu bang Victoria

Một số quốc gia có những tiêu chuẩn bằng lái tương đương với Úc. Quý vị có thể đổi bằng lái nước ngoài của mình thành bằng lái Tiểu bang Victoria mà không phải thi nếu bằng lái đó còn hiệu lực hoặc đã hết hạn không quá năm năm. Muốn biết nước mình có tên trong danh sách hay không, xin quý vị vào trang mạng: vicroads.vic.gov.au/OverseasDriversLicences

Hãy gọi số 13 11 71 hoặc tới Trung tâm Dịch vụ Khách hàng VicRoads lấy hẹn để được cấp Bằng lái Tiểu bang Victoria.

Nếu bằng lái của quý vị không do quốc gia trong danh sách được công nhận cấp, quý vị sẽ cần phải thi đậu:

- Kỳ thi kiến thức luật giao thông trên máy tính, và
- Kỳ thi Nhận Ra Nguy Hiểm (Hazard Perception Test) trên máy tính, và
- Kỳ thi Lái xe trên đường.

Những kỳ thi này đều diễn ra tại Trung tâm Dịch vụ Khách hàng VicRoads và phải hẹn trước. Quý vị phải thi đậu từng kỳ thi rồi mới được sang kỳ thi tiếp theo. Kết quả thi có hiệu lực trong thời gian 12 tháng. Nếu không được cấp bằng lái trong thời hạn này quý vị phải thi lại.

Bản dịch bằng lái

Giấy phép Lái xe Quốc tế (International Driving Permit) được chấp nhận như là bản dịch bằng lái xe nước ngoài, tuy nhiên phải kèm theo bằng lái xe nước ngoài.

Nếu không có Giấy phép và bằng lái của mình bằng ngôn ngữ khác tiếng Anh, quý vị phải có bản dịch tiếng Anh. Quý vị phải tự chi trả lệ phí dịch thuật.

VicRoads chỉ chấp thuận bản dịch do những thành phần dưới đây thực hiện:

- Phiên dịch viên được NAATI công nhận (ở bất kỳ cấp nào), hay
- Sứ quán liên quan tại Úc, hay
- Bản dịch chính thức ở quốc gia nguyên quán

Nếu không đem theo bằng lái, quý vị có thể cung cấp lá thư bản gốc hoặc bản sao có công chứng của:

- Cơ quan quản lý bằng lái ở nước nhà xác nhận chi tiết bằng lái của quý vị, hay
- Sứ quán xác nhận chi tiết bằng lái của quý vị với cơ quan quản lý bằng lái ở nước nhà

Kỳ thi lấy bằng lái

Lấy hẹn thi

- Gọi số 13 11 71.
- Quý vị sẽ phải trả lệ phí thi khi lấy hẹn.
- Nếu không có kỳ thi bằng ngôn ngữ của quý vị và quý vị cần có người giúp. VicRoads sẽ cung cấp thông dịch viên miễn phí cho quý vị. Muốn thu xếp để có thông dịch viên, quý vị hãy tới Trung tâm Dịch vụ Khách hàng VicRoads.
- Nhân viên Phục vụ Khách hàng sẽ cho quý vị biết khi đi thi quý vị cần phải đem theo những gì.

Dự thí kỳ thi

- Tới trước giờ thi sớm mười phút.
- Đem theo tất cả những gì quý vị đã được biết phải đem theo khi đi thi.
- Đem theo bằng lái nước ngoài của quý vị và bản dịch nếu cần thiết (xem phần bản dịch bằng lái ở trên).
- Nếu đi trễ hoặc không có đủ giấy tờ hợp lệ, quý vị sẽ không được phép thi.

Kỳ thi kiến thức luật giao thông trên máy tính

Muốn chuẩn bị cho kỳ thi, quý vị phải đọc và quen thuộc với tập sách Lái Xe Một Mình (Road to Solo Driving). Quý vị có thể xem tại trang mạng vicroads.vic.gov.au. Tập sách này có bản tiếng Anh, tiếng Hoa (Quan Thoại), tiếng Việt, tiếng Thổ Nhĩ Kỳ và tiếng Ả Rập.

Quý vị có thể dự thí kỳ thi này bằng những ngôn ngữ dưới đây:

Tiếng Albania	Tiếng Macedonia	Tiếng Somali
Tiếng Ả Rập	Tiếng Ba Tư	Tiếng Tây Ban Nha
Tiếng Khmer	Tiếng Nga	Tiếng Thổ Nhĩ Kỳ
Tiếng Hoa	Tiếng Secbia	Tiếng Việt
Tiếng Anh	Tiếng Sinhalese	

Quý vị có thể thực tập thi bằng tiếng Anh tại trang mạng vicroads.vic.gov.au

Kỳ thi kiến thức:

- Đánh giá kiến thức về luật giao thông và những trách nhiệm của quý vị trong cương vị người lái xe và dựa theo tập sách Lái Xe Một Mình.
- Gồm có 32 câu hỏi và quý vị phải đạt được điểm từ 78% trở lên mới thi đậu.

Muốn biết thêm thông tin, xin vào trang mạng vicroads.vic.gov.au hoặc gọi số 13 11 71 hoặc tới Trung tâm Dịch vụ Khách hàng VicRoads.

Thông tin trong Tài liệu này chính xác vào lúc ấn loát và có thể sẽ có sửa đổi.



Kỳ thi Nhận Ra Nguy Hiểm (Hazard Perception Test) trên máy tính

Kỳ thi Nhận Ra Nguy Hiểm (Hazard Perception Test):

- Đánh giá xem quý vị có khả năng nhận ra và ứng phó với những tình huống giao thông khác nhau như những xe khác, người đi bộ và người đi xe đạp.
- Gồm có những đoạn video ngắn theo góc nhìn của người lái xe. Quý vị phải cho biết khi nào mình sẽ ứng phó nếu quý vị là người lái xe (t.d. giảm tốc độ hoặc bắt đầu quẹo).
- Câu trả lời của quý vị sẽ được đánh giá theo phương diện an toàn.
- Quý vị sẽ có 45 phút để hoàn tất kỳ thi này.
- Quý vị có thể dự thí Kỳ thi Nhận Ra Nguy Hiểm (Hazard Perception Test) bằng bất kỳ ngôn ngữ nào liệt kê ở trên.

Kỳ thi Lái xe trên đường

Kỳ thi lái xe sẽ đánh giá khả năng quý vị lái xe một cách an toàn. Quý vị phải:

- Lái xe một cách an toàn
- Điều khiển xe thuần thục
- Tuân theo luật giao thông
- Hợp tác với những người khác trên công lộ

Kỳ thi Lái xe:

- Gồm có phần kiểm tra xe trước khi thi và kỳ thi lái gồm hai giai đoạn.
- Quý vị sẽ chỉ được thi giai đoạn hai nếu đậu giai đoạn một.
- Giai đoạn một là lái xe trong dòng xe cộ không đông đảo lắm trong 10 phút. Trong giai đoạn hai quý vị sẽ lái xe trong những tình huống đông xe hơn trong 20 phút.

Quý vị phải nhớ đem theo:

- Số cuộc hẹn.
- Bằng lái nước ngoài của quý vị và bản dịch nếu cần thiết (xem phần bản dịch bằng lái ở trên).
- Chiếc xe trong tình trạng chạy an toàn trên đường. VicRoads không cung cấp xe để thi lái.
- Tiền để chi trả lệ phí bằng lái.

Sau Kỳ thi Lái xe

Nhân viên Chấm thi Bằng lái sẽ cho quý vị biết kết quả thi đậu hay rớt.

Khi thi đậu Kỳ thi Lái xe trên đường

Quý vị sẽ được chỉ dẫn tới điểm chụp ảnh để làm bằng lái. Chúng tôi sẽ gửi bằng lái qua đường bưu điện cho quý vị trong khoảng một tuần. Quý vị sẽ được cấp biên lai bằng lái xe và quý vị có thể lái xe bằng biên lai này cho đến khi nhận được bằng lái mới của mình.

